

Istruzioni per l'uso

Pialla elettrica per legno

63123

XPO ^{the} **tool**
experts



Immagine similare, può variare a seconda del modello

Prima della messa in funzione del dispositivo leggere e osservare le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, caratteristiche funzionali e i dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso scritto. Tutti i diritti sono riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti nel manuale per l'uso o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per garantire che il presente manuale utente sia completo, preciso e aggiornato, non si possono escludere errori.

Se riscontra un errore o vuole dare un suggerimento di miglioramento, saremo lieti di ascoltarvi. È possibile inviare un'e-mail a:

service@wiltec.info

o utilizzare il nostro modulo di contatto su:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di questo manuale in diverse lingue è disponibile sul nostro shop online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Per restituire la merce ai fini della sua sostituzione, riparazione o per altri scopi, si prega di utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per assicurare che la gestione del reclamo o la restituzione della merce sia gestita senza problemi, si prega di contattare il nostro team di assistenza anticipatamente.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**
Tel: +49 2403 55592-0
Fax: +49 2403 55592-15



Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, vi chiediamo di prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari nell'impiego di questo prodotto. A tal fine, vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di assicurarvi di aver ben compreso il loro contenuto.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro.

Indicazioni generali di sicurezza per il funzionamento di un dispositivo elettrico



Avvertenza! Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro in modo da potervi fare riferimento in qualsiasi momento.

Un dispositivo elettrico è, ai sensi del presente manuale, un dispositivo elettrico azionato tramite un cavo o un dispositivo elettrico (senza fili) azionato a batteria.

Sicurezza sull'area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e provvedere a una buona illuminazione. Le aree disordinate e buie aumentano il rischio di incidenti.
- Non mettere in funzione un dispositivo elettrico in un ambiente in cui sussiste il rischio di esplosione, ad es. in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Le apparecchiature elettriche possono produrre scintille capaci di incendiare polveri o fumi.
- Quando si utilizza un dispositivo elettrico, tenere i bambini e gli astanti a distanza. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo del dispositivo.

Sicurezza elettrica

- La spina di un apparecchio elettrico deve corrispondere alla presa scelta. Non modificare in alcun modo la spina. Non collegare dispositivi elettrici con messa a terra all'alimentazione utilizzando una spina adattatore. Le spine non modificate e la presa corrispondente riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare di toccare con il corpo una superficie collegata a terra, come tubi, radiatori, stufe o frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il proprio corpo è messo a terra.
- Non esporre il dispositivo elettrico alla pioggia o a un ambiente umido. Se l'acqua penetra in un apparecchio elettrico, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non trasportare o tirare mai il dispositivo per il cavo e non estrarre la spina dalla presa tirando il cavo. Tenere i cavi lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Se si desidera far funzionare un dispositivo elettrico all'aperto, utilizzare un cavo approvato per uso esterno. In questo modo si ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- Se il funzionamento di un dispositivo elettrico in un ambiente umido è inevitabile, utilizzare un interruttore differenziale. L'uso di un interruttore differenziale per corrente riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- Restare vigili, prestare la massima attenzione alle proprie azioni e usare il buon senso quando si utilizzano apparecchiature elettriche. Non utilizzare un dispositivo elettrico quando si è stanchi o sotto l'influenza di alcol, intossicanti o droghe. Un momento di disattenzione può provocare gravi lesioni.
- Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. I dispositivi di protezione, come la maschera antipolvere, le calzature antiscivolo, l'elmetto o la protezione acustica, riducono il rischio di lesioni in base alle condizioni di lavoro.
- Impedire l'avvio involontario del dispositivo. Assicurarvi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare, sollevare o trasportare il dispositivo. Trasportare un dispositivo elettrico con



il dito posto sull'azionatore o collegarlo con l'interruttore in posizione ON aumenta la probabilità che si verifichi un incidente.

- Rimuovere gli strumenti di regolazione prima di azionare un dispositivo elettrico. Una chiave ancora collegata a una parte rotante del dispositivo può causare lesioni.
- Non sporgersi troppo in avanti. Assicurarsi di avere un appoggio sicuro e di poter mantenere sempre l'equilibrio. Questo aiuterà a controllare la macchina in caso di una situazione imprevista.
- Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenete i capelli, le parti dei vestiti e i guanti lontano dai componenti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono essere catturati da queste parti.
- Se l'apparecchio ha un dispositivo di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. L'uso di un tale dispositivo può ridurre i rischi associati alla polvere.

Uso e cura di un apparecchio elettrico

- Non esercitare una forza eccessiva sul dispositivo. Utilizzare il dispositivo appropriato per il compito da svolgere. L'attrezzatura corretta funziona meglio e in modo più sicuro quando viene usata nella gamma di potenza per cui è stata progettata.
- Non mettere in funzione un dispositivo elettrico se non può essere acceso e spento tramite l'interruttore. Un dispositivo che non può essere acceso e spento dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Prima di effettuare regolazioni, sostituire gli accessori o riporre il dispositivo, staccare la spina o scollegare l'unità dalla batteria. Queste precauzioni riducono il rischio di avvio involontario dell'utensile.
- Riporre le apparecchiature elettriche inutilizzate fuori dalla portata dei bambini e non permettere a nessuno che non abbia familiarità con esse di utilizzarle. I dispositivi elettrici possono essere pericolosi nelle mani di operatori inesperti.
- Controllare regolarmente gli apparecchi elettrici. Individuare le parti mobili che non sono più posizionate correttamente o che si sono inceppate, così come le parti danneggiate e qualsiasi altra condizione che potrebbe compromettere il corretto funzionamento del dispositivo. Un dispositivo elettrico danneggiato deve essere riparato prima di un ulteriore utilizzo. Molti incidenti si verificano a causa di una cattiva manutenzione delle attrezzature.
- Mantenere l'attrezzatura da taglio affilata e pulita. I dispositivi da taglio curati correttamente, con bordi di taglio affilati, non si impigliano facilmente e sono più facili da controllare.
- Utilizzare sempre l'utensile elettrico, i suoi accessori, ecc., solo in conformità a queste istruzioni e tenere in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire. Usare un dispositivo elettrico per un lavoro per il quale non è destinato può essere pericoloso.

Avvertenza

Fare riparare il dispositivo elettrico da personale specializzato. Per la riparazione si possono usare solo pezzi di ricambio dello stesso tipo. Questo garantisce il mantenimento della sicurezza operativa del dispositivo.

Indicazioni di sicurezza specifiche per il funzionamento della pialla elettrica per legno

- Attendere sempre che l'utensile si arresti completamente prima di riporlo. Una lama rotante scoperta può forare la superficie d'appoggio e andare fuori controllo causando gravi lesioni.
- Quando si eseguono operazioni in cui le lame della pialla potrebbero colpire una linea elettrica nascosta o il cavo elettrico della macchina, reggere il dispositivo tramite le superfici di presa isolate. Se le lame della pialla tagliano un filo sotto tensione, le parti metalliche esposte dell'utensile entrano anch'esse sotto tensione e possono fulminare l'operatore.
- Fissare il pezzo da lavorare a una superficie solida usando dei morsetti o un altro mezzo. Se si trattene il pezzo tramite la mano o tenendolo premuto contro il corpo, questo comincerà ad oscillare e diventerà incontrollabile.
- Utilizzare sempre protezioni per la vista e l'udito e indossare una maschera antipolvere.
- Srotolare sempre un cavo dal tamburo raccogli cavo per la sua intera lunghezza, in modo che non si surriscaldi.



- Se si necessita di una prolunga, assicurarsi che abbia la gamma di amperaggio appropriata per il dispositivo elettrico e che sia elettricamente sicura.
- A causa dell'uso continuo e prolungato del dispositivo elettrico, le parti metalliche e gli accessori possono diventare molto caldi.
- Spegnerne sempre la pialla per legno prima di riporla.
- Non esercitare una forza eccessiva sulla pialla per legno. Lasciare che la macchina faccia il lavoro alla velocità per cui è stata progettata. Se la macchina è sovraccaricata, cosa che può succedere applicando troppa pressione, il motore rallenterà, la piallatura diventerà improduttiva e il dispositivo potrebbe anche essere danneggiato.
- Se possibile, usare sempre un dispositivo di aspirazione della polvere.
- Panni, stracci, funi, corde, ecc. non devono essere lasciati in giro nell'area di lavoro.
- Rimuovere tutti i chiodi, le viti, ecc. dal pezzo da trattare. Le lame e l'intera macchina possono essere danneggiate se la macchina passa sopra un chiodo o un altro oggetto estraneo. Ciò può anche pregiudicare la sicurezza.
- Maneggiare con molta attenzione le lame di piallatura.
- Prima di mettere in funzione la macchina, assicurarsi che le viti di fissaggio delle lame di piallatura siano ben strette.
- Reggere il dispositivo saldamente con entrambe le mani.
- Prima di avvicinare la macchina a un pezzo da trattare, accenderla e lasciarla girare così per un momento. Controllare se la macchina vibra o traballa in modo anomalo, questo potrebbe indicare che lame non sono fissate correttamente o sono disallineate.
- Non iniziare la piallatura finché le lame non hanno raggiunto la velocità massima.
- Durante il funzionamento, mantenere una distanza minima di 200 mm tra il dispositivo e il viso e il corpo.
- Spegnerne la macchina prima di effettuare qualsiasi regolazione e aspettare che le lame si siano fermate completamente.
- Non inserire mai il dito nella fessura di taglio. I trucioli potrebbero rimanervi bloccati quando si lavora su legno umido. Rimuovere le schegge dalla fessura con una stecca, ma solo dopo aver spento la macchina e averla scollegata.
- Non lasciare incustodita una macchina in funzione. Azionarla solo se è possibile condurla con entrambe le mani.
- Se si appoggia la pialla, per prima cosa metterla giù e posizionarla con la piastra frontale su un blocco di legno, in modo che le lame non tocchino alcun oggetto.
- Sostituire sempre contemporaneamente entrambe le lame di piallatura, diversamente ci sarà uno squilibrio tra le vecchie e le nuove lame – il che causerà vibrazioni. Ciò ridurrà la durata delle lame e dello stesso utensile.

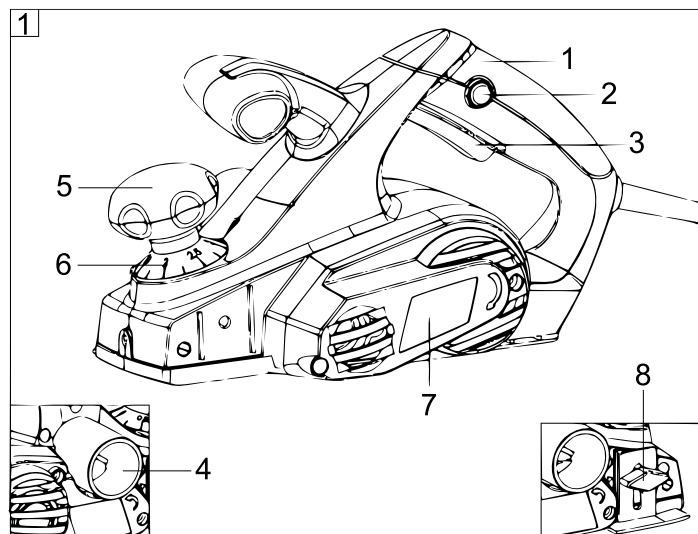


AVVERTENZA! Prima di collegare un apparecchio elettrico all'alimentazione (tramite una presa di corrente, una presa a muro o simili), assicurarsi che la tensione della fonte corrisponda a quella indicata sulla targhetta del dispositivo. Se la fonte di alimentazione ha una tensione superiore a quella indicata sulla targhetta, l'operatore può essere seriamente ferito e l'unità può essere seriamente danneggiata. In caso di dubbio, non inserire la spina. Se la fonte di alimentazione ha una tensione inferiore a quella indicata sulla targhetta, il motore sarà danneggiato.

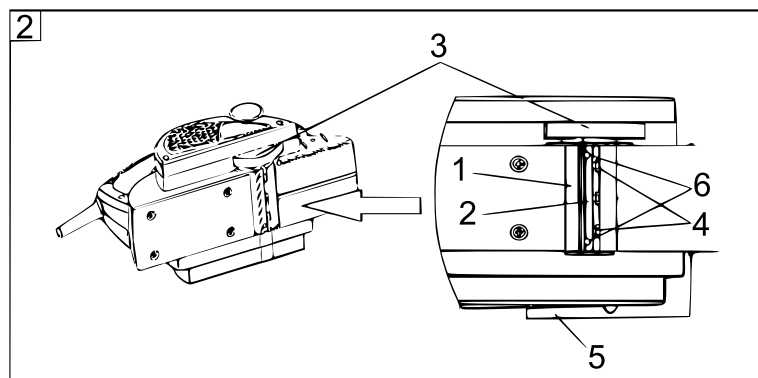
- Il dispositivo può essere utilizzato solo per gli scopi specificati. Qualsiasi altro uso è da considerarsi un uso improprio. In questo caso, l'utilizzatore, non il produttore, si assume tutta la responsabilità per qualsiasi danno o lesione causata.
- Per un uso corretto dell'utensile, è necessario osservare le norme di sicurezza, le istruzioni di montaggio e le istruzioni per l'uso che si trovano in questo manuale. Tutti coloro che utilizzano o eseguono la manutenzione di questo dispositivo devono avere familiarità con le istruzioni per l'uso ed essere consapevoli dei potenziali pericoli. I bambini devono essere costantemente sorvegliati quando si trovano nelle vicinanze dell'area in cui viene utilizzato il dispositivo. È inoltre necessario attenersi alle norme antinfortunistiche applicabili all'area di lavoro. Lo stesso vale per le norme generali in materia di salute e sicurezza sul lavoro.
- Il produttore non può essere ritenuto responsabile se danni o lesioni sono causati da dispositivi strutturalmente modificati.
- Anche se il dispositivo viene utilizzato in conformità con tutte le istruzioni e le norme, alcuni pericoli residui non possono essere esclusi. I seguenti pericoli possono derivare dalla costruzione e dalla configurazione del dispositivo:
 - Danni all'udito, se non si indossano le protezioni acustiche;

- Rischi che si verificano se la spina non viene estratta prima di eseguire regolazioni o lavori di manutenzione, inclusa la sostituzione delle lame di piallatura e la regolazione della profondità di piallatura;
- Ferite da taglio dovute al contatto con le lame;
- Ferite da taglio causate durante il funzionamento della pialla tramite il raggiungimento e il contatto con le lame di piallatura poste sotto la base della macchina.
- Lesioni dovute al contraccolpo del pezzo in lavorazione e delle sue parti;
- Lesioni causate dall'espulsione di parti delle lame di piallatura;
- Lesioni che si verificano quando il dispositivo viene utilizzato all'aperto sotto la pioggia o in un ambiente umido (dopo la pioggia) o vicino a liquidi o gas altamente infiammabili;
- Lesioni che si verificano quando l'area di lavoro non è illuminata correttamente.

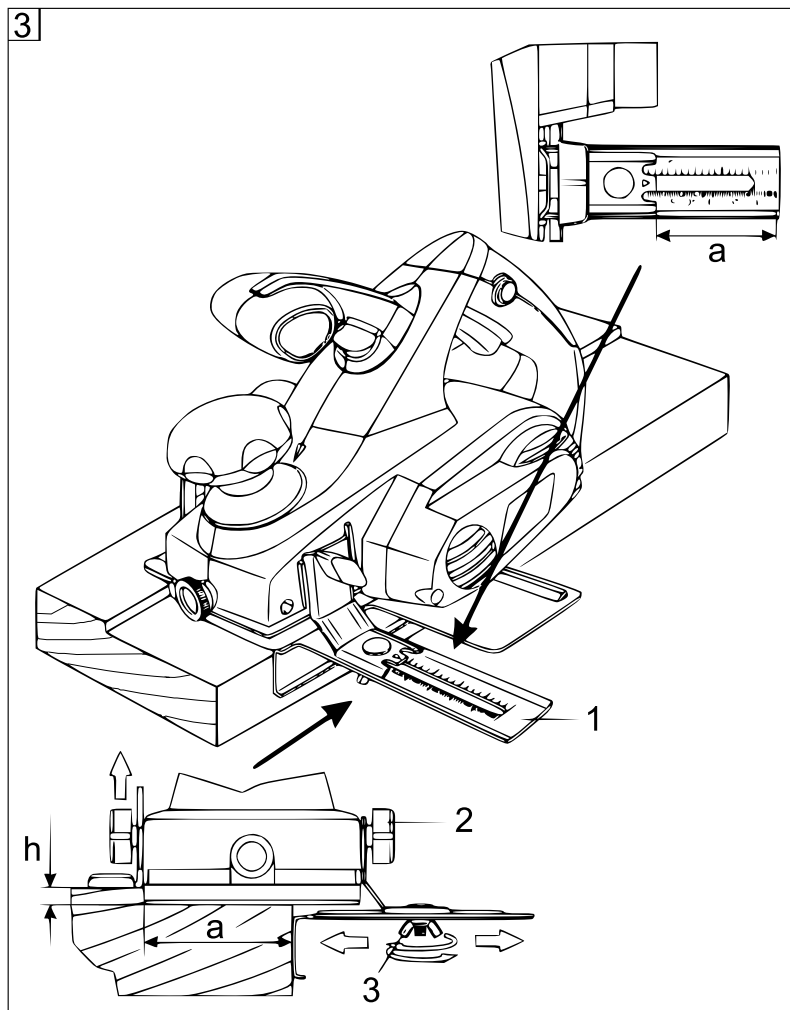
Componenti principali



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Impugnatura posteriore	5	Manopola di regolazione della profondità
2	Pulsante di rilascio	6	Ruota di regolazione
3	Interruttore on/off	7	Copertura di protezione della cinghia di trasmissione
4	Bocchettone per l'aspirazione della polvere	8	Manopola di regolazione della scanalatura



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Albero delle lame	4	Vite
2	Dispositivo di serraggio	5	Alloggiamento
3	Protezione della lama	6	Vite di regolazione



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Guida di taglio	3	Dado ad alette
2	Manopola di regolazione guida di taglio		

Montaggio e regolazione

⚠ Rischio di lesioni! Prima di ogni regolazione

- Spegnere il dispositivo!
- Attendere che il dispositivo si sia arrestato!
- Estrarre la spina!

Installazione e rimozione delle lame di piallatura (Fig. 2)

Non appena uno dei bordi di una lama di piallatura diventa smussato, rivoltare la lama o sostituire le lame se sono troppo consumate (solo in coppia).

1. Allentare le viti (4).
2. Premere la protezione della lama (3) dall'alto ed estrarre lateralmente il dispositivo di serraggio con le lame di piallatura.
3. Estrarre la lama di piallatura dal dispositivo di serraggio.
4. Pulire il dispositivo di serraggio (2) e l'albero delle lame (1).
5. Far scorrere lateralmente la nuova lama fino in fondo nel dispositivo di serraggio, assicurandosi che la camma sul dispositivo di bloccaggio si inserisca nella tacca sulla lama di piallatura.



6. Spingere di nuovo il dispositivo di serraggio con la nuova lama sull'albero delle lame, in modo che il bordo della lama di piallatura e il bordo dell'alloggiamento **(5)** siano alla stessa altezza.
7. Premere il dispositivo di bloccaggio contro l'albero delle lame e fissarlo nuovamente serrando le viti **(4)**.
8. Ruotare l'albero delle lame di 180° e sostituire la seconda lama di piallatura come descritto.

**Avvertenza:**

- Non modificare le viti di regolazione **(6)**. Il dispositivo di serraggio è regolato in fabbrica.
- Assicurarsi che le lame della pialla non sfreghino contro l'alloggiamento.
- Sostituire sempre contemporaneamente entrambe le lame di piallatura ed entrambi i dispositivi di serraggio.

Regolazione della profondità di piallatura (Fig. 1)

1. Ruotare la manopola di regolazione della profondità **(5)** per impostare la profondità di piallatura.
2. Un giro della manopola di regolazione **(6)** corrisponde a una variazione della profondità di piallatura di 2 mm. Una linea sulla scala corrisponde a una profondità di piallatura di 0,25 mm.

Smussatura e scanalatura

1. Per impostare la profondità della scanalatura, impostare il valore desiderato sulla manopola di regolazione della scanalatura **(8)**.
2. La tacca a forma di V nella parte anteriore permette di smussare rapidamente e comodamente i bordi del pezzo da trattare. A seconda della larghezza dello smusso desiderato, posizionare la pialla con la corrispondente tacca a V sul bordo del pezzo e guidarla lungo il bordo.

Guida di taglio (Fig. 3)

Avvertenza: Prima di effettuare qualsiasi regolazione o installare o rimuovere le lame, assicurarsi sempre che il dispositivo sia spento e che la spina sia scollegata.

1. Per regolare la guida di taglio **(1)**, rimuovere la manopola di regolazione della guida di taglio **(2)** e far scorrere la guida sulla pialla.
2. Riposizionare la manopola **(2)** e serrarla.
3. Allentare il dado ad alette **(3)** che tiene la guida in posizione, regolare la guida alla larghezza di scanalatura desiderata e serrare nuovamente il dado ad alette.
4. Se si ha bisogno di una larghezza di scanalatura molto precisa, prima piallare un pezzo di scarto, misurare la distanza di scanalatura e, se necessario, aggiustare la regolazione.

Messa in funzione*Accensione e spegnimento (Fig. 1)*

- Prima di azionare l'interruttore on/off, controllare se le lame di piallatura sono posizionate correttamente, se possono muoversi liberamente e se la vite di bloccaggio delle lame è serrata.
- Inserire la spina di rete. Per accendere la pialla, premere il pulsante di rilascio **(2)** e premere l'interruttore on/off **(3)**.



Avvertenza: prima di usare la pialla prestare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Impostare una profondità di piallatura, una velocità di piallatura e un trattamento superficiale adeguati. Per la piallatura grossolana la profondità di piallatura può essere aumentata, per la piallatura fine la profondità di piallatura dovrebbe essere diminuita e la pialla dovrebbe essere mossa più lentamente sul pezzo.

Piallatura

1. Posizionare il dispositivo con la piastra anteriore piatta sulla superficie del pezzo da lavorare. Tuttavia, le lame di piallatura non devono ancora toccare la sua superficie.
2. Accendere l'utensile e aspettare che le lame di piallatura abbiano raggiunto la massima velocità.
3. Spostare con attenzione il dispositivo in avanti ed esercitare su di esso una certa pressione.



4. Spostare il dispositivo oltre il bordo del pezzo da lavorare. Tuttavia, non deve essere inclinato verso il basso.
5. La velocità e la profondità di piallatura determinano il trattamento della superficie del pezzo da lavorare. Se questo deve essere piallato grossolanamente, la profondità di piallatura può essere aumentata; per un trattamento accurato, la profondità di piallatura deve essere ridotta e l'utensile va spostato più lentamente.



Avvertenza: la piallatura è più facile se si inclina il pezzo leggermente in avanti in modo da poter piallare verso il basso.



Attenzione!

- Se l'utensile viene mosso troppo velocemente, il risultato sarà scadente e le lame della pialla o il motore potrebbero danneggiarsi. Muovere il dispositivo troppo lentamente può bruciare o rovinare la superficie.
- La corretta velocità di piallatura dipende dal materiale del pezzo da trattare e dalla profondità di piallatura. Esercitarsi prima su pezzi di scarto, in modo da sviluppare una certa percezione della velocità e della profondità corrette.
- Fissare il pezzo al banco di lavoro con dei morsetti.

Manutenzione

Sostituzione della cinghia di trasmissione

- Rimozione della vecchia cinghia:
 - Rimuovere la copertura di protezione della cinghia di trasmissione allentando la vite di fissaggio.
 - Ruotare lentamente la puleggia della cinghia di trasmissione in avanti con una mano (indossare i guanti!) ed estrarre la cinghia di trasmissione con l'altra mano finché non cade dalla puleggia.
- Montaggio della nuova cinghia: La nuova cinghia va installata seguendo l'ordine inverso delle indicazioni.

Spazzole di carbone e cavo

- Le spazzole di carbone usurate devono essere sostituite in coppia. A tal fine, utilizzare solo spazzole originali.
- Il cavo può essere sostituito solo da un elettricista qualificato, in modo che il dispositivo possa continuare a funzionare in sicurezza.

Pulizia

- Per garantire un funzionamento sempre sicuro dell'apparecchio, le fessure di ventilazione devono essere pulite regolarmente.
- Controllare periodicamente se polvere o corpi estranei si sono accumulati nella griglia di ventilazione, sul motore e intorno agli interruttori. Rimuovere la polvere che si è accumulata usando una spazzola morbida. Durante la pulizia, indossare una protezione per gli occhi.
- Il corpo del dispositivo va pulito con un panno morbido e umido. A tal fine si può usare un detergente delicato.



Avvertenza!

- Non pulire mai il dispositivo con alcool, benzina o simili.
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi per pulire le parti in plastica del dispositivo.
- Assicursi sempre che il dispositivo non venga mai a contatto con l'acqua.



Importante! Affinché il dispositivo possa funzionare sempre in modo sicuro e affidabile, i lavori di riparazione, manutenzione e regolazione (compreso il controllo e la sostituzione delle spazzole di carbone) devono essere eseguiti da uno specialista qualificato e sempre con pezzi di ricambio originali.

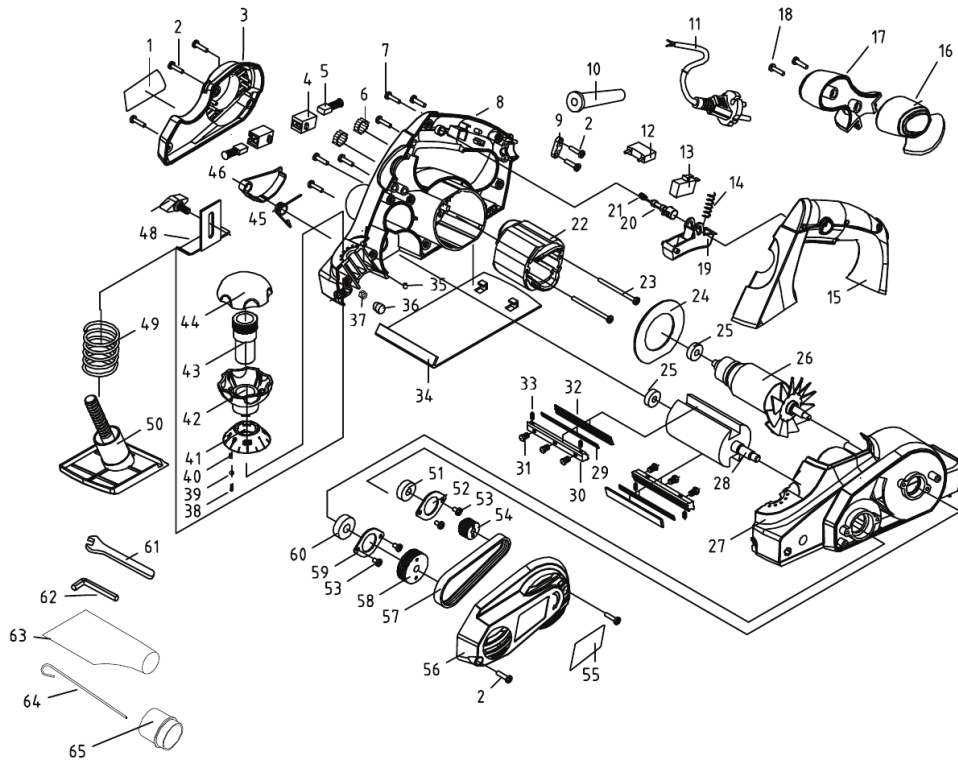
**Dati tecnici**

Tensione nominale (V)	230
Frequenza (Hz)	50/60
Potenza nominale (W)	750
Larghezza di piallatura (mm)	82
Profondità di piallatura (mm)	3 ($\pm 10\%$)
Velocità al minimo ($\frac{\text{giri}}{\text{min}}$)	16.000
Emissione acustica (misurazione secondo la norma EN 60745):	
Livello di pressione acustica L_{pA} (dB (A))	87
Valore di approssimazione K_{pA} (dB)	3
Livello di potenza acustica L_{wA} (dB (A))	98
Valore di approssimazione K_{wA} (dB)	3
Emissione di vibrazione su 3 assi (misura secondo EN 60745):	
a_h ($\frac{\text{m}}{\text{s}^2}$)	7,68
Valore di approssimazione K ($\frac{\text{m}}{\text{s}^2}$)	1,5

Accessori

- Pialla
- Guida di taglio
- Fermo di profondità
- Chiave inglese
- Manuale d'istruzioni

Vista esplosa e lista delle parti



Nº	Denominazione	Qtà.	Nº	Denominazione	Qtà.
1	Targhetta identificativa (lato destro)	1	34	Piastra posteriore	1
2	Vite St4 × 14	7	35	Perno	1
3	Copertura posteriore	1	36	Otturatore morbido	1
4	Supporto delle spazzole di carbone	2	37	Dado M6	1
5	Spazzole di carbone	2	38	Molla	1
6	Induttore	2	39	Sfera in acciaio	1
7	Vite St4×16	9	40	Supporto	1
8	Alloggiamento (lato destro)	1	41	Scala della manopola	1
9	Morsetto del cavo	1	42	Manopola	1
10	Manicotto del cavo	1	43	Stelo	1
11	Cavo di alimentazione	1	44	Copertura della manopola	1
12	Condensatore 0,33 µF	1	45	Molla	1
13	Interruttore	1	46	Copertura di protezione	1
14	Molla	1	47	Vite	1
15	Impugnatura	1	48	Fermo di profondità	1
16	Impugnatura anteriore (lato sinistro)	1	49	Molla di regolazione	1
17	Impugnatura anteriore (lato destro)	1	50	Piastra di regolazione	1
18	Vite St4×12	2	51	Molla 608	1
19	Interruttore	1	52	Copertura del cuscinetto 608	1
20	Pulsante di rilascio	1	53	Molla St4×10	6



21	Molla	1	54	Piccola ruota	1
22	Statore	1	55	Targhetta identificativa (lato sinistro)	1
23	Molla St4×55	2	56	Copertura di protezione della cinghia di distribuzione	1
24	Deflettore della ventola	1	57	Cinghia di distribuzione	1
25	Cuscinetto 607	2	58	Grande ruota	1
26	Rotore	1	59	Copertura del cuscinetto 6000	1
27	Alloggiamento in plastica (lato sinistro)	1	60	Cuscinetto 6000	1
28	Asse	1	61	Chiave inglese	1
29	Lama della piastra	2	62	Chiave esagonale	1
30	Supporto della lama della piastra	2	63	Sacchetto per la raccolta della polvere	1
31	Molla M5×8	6	64	Filo metallico del sacchetto per la raccolta della polvere	1
32	Piastra di taglio	2	65	Bocchettone per la raccolta della polvere	1
33	Dado M5×8	4			

Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, 2012/19/UE) è stata attuata con la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tutti i dispositivi elettrici WilTec a cui fa riferimento la RAEE sono contrassegnati con il simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta presso l'autorità tedesca EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (attuato nei Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con un sistema di raccolta speciale per questi dispositivi).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Attraverso il corretto smaltimento di questo prodotto, contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Lo smaltimento errato mette in pericolo l'ambiente e la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avvertenza importante:

La riproduzione, anche parziale, e qualsiasi uso commerciale di questo manuale è ammessa solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.